

# HÄUSER MODERNISIEREN



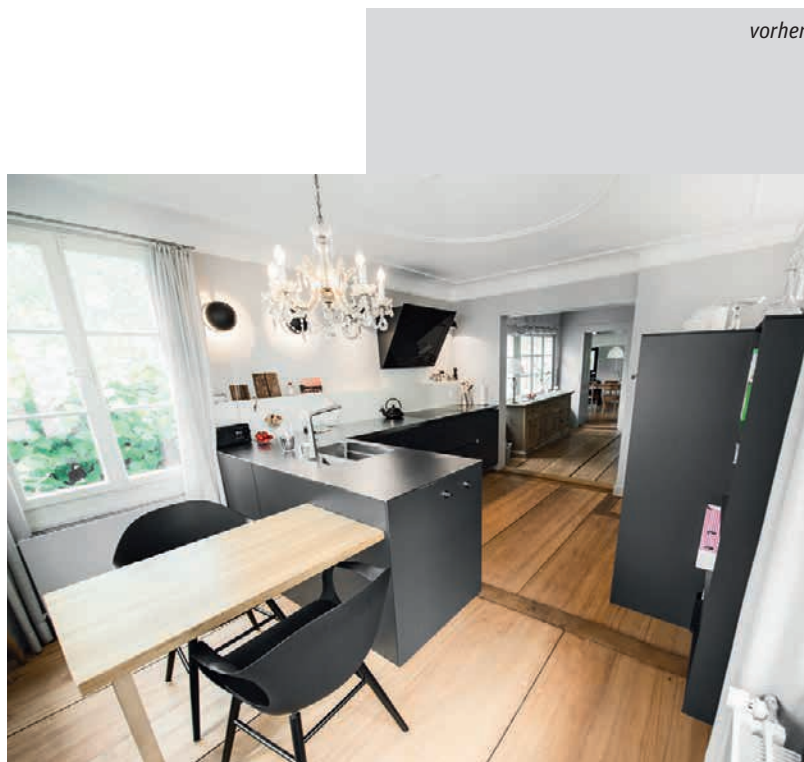
48/Ganz schön spannend: Kitchenstories  
92/Auf Nummer sicher: Schattenspender



38/Titelreportage: Von wegen Spinnerei, 48/Küchen: Heute koch' ich, morgen brat' ich, 84/Fenster: Perfekte Rahmenbedingungen, 76/Vor Ort: Die Mischung macht's, 98/Gartenumbau: Der Vorzeigegarten

# Metamorphosen

Götter oder Magier sind nicht für alle Verwandlungen nötig. Manchmal reicht ein Fachmann, der etwas von seinem Handwerk versteht, um aus einem hässlichen Entlein eine beeindruckende Schönheit zu machen. Schweizer Küchenbauer gestatten einen Blick auf ihre gelungensten Umbauten. (kh/pd Küche Schweiz)



vorher



Durch das historische Gebäude in Zofingen läuft die Stadtmauer. Es steht unter Denkmalschutz und wurde mit viel Sorgfalt restauriert. Um der neuen Küche mehr Raum zu geben, wurde die Verbindung zweier Räume vergrössert. Alte Wandverkleidungen und Stuckdecken blieben erhalten, ebenso der Riemenboden. Reste der originalen Wandtapeten konnten restauriert und hinter Glas in die Küchenzeile der «Bulthaup b3» integriert werden.

**Bulthaup**

Stilhaus, 4852 Rothrist, Tel. 062 785 22 63

[www.bulthaupstilhaus.ch](http://www.bulthaupstilhaus.ch)



vorher



Aus den 1930er Jahren stammt dieses Einfamilienhaus. Die Küche war viel zu klein und entsprach weder räumlich noch in ihrer Ausstattung den heutigen Ansprüchen. Deshalb entschlossen sich die Eigentümer zu einem Totalumbau. Farbgebung und abgerundete Ecken des Modells «Portulak» erinnern an die Gestaltungsideen der Moderne. Die geschlossene Front wird durch einen hervortretenden Hochschrank mit Kranzprofil aufgelockert, Chromstahl dient als Abdeckung.

**Bürgisser AG Schreinerei**

8732 Neuhaus, Tel. 055 282 45 45

[www.buegisser-ag.ch](http://www.buegisser-ag.ch)

vorher



Reisen inspiriert. Auch das Bauherrenpaar dieser Küche. Sie dachten an eines ihrer Lieblingsländer, den amerikanischen Südwesten, als sie sich für die gebürsteten Fronten in Gold entschieden. Die Materialien Lehm, Stein und Holz schlagen den Bogen gekonnt zurück zum Riegelhaus im Thurgau. Der ursprüngliche Kochherd wurde mit einer modernen Hutte ins Heute überführt, der alte Waschtrog in die zeitgemässe Küchenzeile integriert. Komplettiert wurde die «Forster CNS Gold» mit einem freistehenden Kühlschrank von Sibir im Retrolook.

**AFP Küchen AG**  
9320 Arbon, Tel. 071 447 64 64  
[www.forster-kuechen.ch](http://www.forster-kuechen.ch)



DACHCOM

Deine Fantasie. Dein Charakter. Deine Elbau. Küchen mit Charakter. [elbau.ch](http://elbau.ch)

**elbau**   
macht den Unterschied

Leserdienst 152

## Küchenumbau



vorher



Kontrastreich heben sich die schwarzen Fronten aus Dekton von den hellen Wänden ab. Ihre schlichte Form verleiht der «Merk17» etwas Edles. Inmitten des Raumes steht ein Inselkörper aus geölter Eiche. Er ist das Highlight und präsentiert sich in moderner Spalt-optik allansichtig wie ein Kunstobjekt. Glanzpunkte setzt die glitzernde Umlufthaube «Star», die wie ein dicker Kristalleuchter an der Decke hängt.

*Merk Raumgestaltung / Schreinerei Merk AG*  
8610 Uster, Tel. 044 941 26 62  
[www.raumgestaltung.ch](http://www.raumgestaltung.ch)



vorher



Gegensätze ziehen sich an. Das umschreibt den Charme und die Ausstrahlung dieser Küche wohl am besten. Modell «Orea 2» verbindet die Zimmer der Zürcher Stadtvilla aus dem Jahr 1908, ist Brücke zwischen Alt- und Neubau. Über hundertjährige Holzeinbauschränke und kunstvolle Stuckaturen treffen hier auf funktionale Hightech-Elemente. Raum und Küche gehen eine überzeugende Liaison ein, ohne sich gegenseitig die Show zu stehlen.

*Orea AG*  
6037 Root, Tel. 041 455 46 06  
[www.orea-kuechen.ch](http://www.orea-kuechen.ch)

vorher



Drei Räume wurden für diese Küche zusammengeschlossen. Denn die Bauherrschaft wünschte sich eine grosszügige Lösung. Im Zentrum befindet sich die Spül- und Rüstinsel mit integrierter Sitzmöglichkeit. Das Modell «Fango» kombiniert Fronten in schlammfarbigem, hochglänzendem Schleiflack mit einer Marmor-Arbeitsplatte in «nero marquina». Klassisch verlegter Parkett und weisse Wände sorgen für Wärme und Helligkeit.

**Rolf Zürcher AG**  
8808 Pfäffikon, Tel. 055 415 53 53  
[www.rolfzuercher.ch](http://www.rolfzuercher.ch)



**EIN GUTES  
STÜCK  
ZUHAUSE.**

*Leserdienst 150*

**DIE NEUE  
SK CITYPRO S.**

Es sind die scheinbar selbstverständlichen Dinge, die ein Heim zu einem Zuhause machen. Die SK Citypro S ist eines davon. Eine Armatur, die Vertrauen durch kompromisslose Qualität fördert. Auch erhältlich als Ausführung mit Auszugbrause.  
[www.similorkugler.ch](http://www.similorkugler.ch)

**SK**  
**SIMILOR  
KUGLER**